

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Цзян Линьлинь

«Экстенсивный и интенсивный рост проявлений языковой игры в заголовках современных русских и русскоязычных масс-медиа (на фоне китайской прессы)», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки)

Автореферат диссертационного исследования Цзян Линьлинь посвящён комплексному анализу языковой игры в заголовочных комплексах русских и русскоязычных СМИ в сопоставительном аспекте с китайской прессой. Работа выполнена в русле актуальных проблем современной медиалингвистики, теории языковой игры и межкультурной коммуникации.

Актуальность темы обусловлена возрастающей ролью медиадискурса в глобализированном цифровом обществе, а также необходимостью изучения механизмов привлечения внимания аудитории в условиях информационной перегрузки. Заголовок как первичный элемент медиатекста активно эксплуатирует языковую игру, и понимание её эволюции – как в синхронии, так и в диахронии – представляет несомненный научный и практический интерес.

Научная новизна диссертации состоит в том, что впервые языковая игра в заголовках рассматривается через призму диалектического единства *интенсивных* (семантическая компрессия, прецедентность, лаконизация) и *экстенсивных* процессов (гибридизация лексики, заимствования, размывание стилистических норм). Такой подход позволяет выйти за рамки простой классификации приёмов и предложить объяснительную модель динамики медиаязыка. Кроме того, впервые проведено системное сопоставление русского и китайского материала, что выявило как универсальные тенденции, так и культурно-специфические особенности, обусловленные различиями языковых систем, политико-идеологических контекстов и медиатрадиций.

Теоретическая значимость работы заключается в углублении представлений о категориях интенсивности и экстенсивности применительно к языку СМИ, а также в развитии теоретических основ медиалингвистики и контрастивной стилистики.

Практическая ценность диссертации очевидна: её материалы и выводы могут быть использованы в вузовских курсах по стилистике, журналистике, межкультурной коммуникации, а также в редакционной практике журналистов, копирайтеров и переводчиков.

Эмпирическая база исследования репрезентативна: автор проанализировала 1074 заголовка из русских изданий (2023–2025 гг.) и 173 заголовка из китайских газет, что обеспечивает достоверность результатов. Широкий спектр источников – от федеральных газет до региональных и интернет-ресурсов – позволил зафиксировать полноту приёмов языковой игры.

Методология исследования базируется на комплексном подходе, интегрирующем системный, диахронический, сопоставительный и дискурс-анализ. Автор демонстрирует уверенное владение понятийным аппаратом и умение работать с большим объёмом фактического материала.

В автореферате подробно и логично раскрыты все заявленные главы. Особый интерес представляют разделы, посвящённые типологии цитат (прецедентных текстов), лексическим и словообразовательным средствам языковой игры (включая ономастическую игру и окказиональное словообразование), а также стилистическим приёмам (метафора, олицетворение, рифмовка). Сопоставительный анализ в параграфе 3.6 убедительно демонстрирует, что, несмотря на различия в языковом строе и культурном контексте, русские и китайские медиа используют языковую игру для решения сходных коммуникативных задач – привлечения внимания, эмоционального воздействия и семантической компрессии.

В качестве дискуссионных моментов можно отметить следующие, не снижающие, однако, общей высокой оценки работы:

1. В автореферате недостаточно чётко прописаны количественные критерии разграничения интенсивных и экстенсивных процессов. Хотя автор говорит об их диалектическом единстве, на практике некоторые приёмы (например, использование прецедентных феноменов) могли бы быть отнесены к обоим векторам.

2. При сопоставлении с китайским материалом автор справедливо отмечает важность омофонических каламбуров, связанных с иероглификой, однако в автореферате не приводится достаточного количества примеров с транскрипцией и переводом, что могло бы сделать этот раздел более наглядным для читателя, не владеющего китайским языком.

3. Исследование в основном сосредоточено на печатных и онлайн-версиях традиционных газет; хотелось бы увидеть более широкий охват социальных сетей, поскольку именно они являются главной площадкой для языковых экспериментов. Впрочем, автор частично касается этого в параграфе 1.4, но в эмпирической части этот аспект представлен слабее.

Указанные замечания носят рекомендательный характер и не ставят под сомнение научную ценность проведенного автором исследования.

В целом, как это следует из автореферата, диссертация Цзян Линьлинь «Экстенсивный и интенсивный рост проявлений языковой игры в заголовках современных русских и русскоязычных масс-медиа (на фоне китайской прессы)» является самостоятельной, завершённой научно-квалификационной работой, которая соответствует критериям, установленным пунктами 9–14 Положения о присуждении учёных степеней, утверждённого Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (в действующей редакции). В работе решена актуальная научная проблема, имеющая теоретическое и практическое значение для медиалингвистики, контрастивной стилистики и теории межкультурной коммуникации. Выносимые на защиту положения обоснованы, выводы достоверны, апробация результатов достаточна (8 публикаций, из них 4 – в изданиях, рекомендованных ВАК, участие в международных и всероссийских конференциях).

Автор диссертации, Цзян Линьлинь, заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.

Против включения данных, содержащихся в отзыве, в документы, связанные с защитой данной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Кандидат филологических наук (специальность
10.02.19 – Теория языка), старший научный
сотрудник Института башкирской
энциклопедии ГБНУ «Академия наук
Республики Башкортостан»
Кобыскан Александр Степанович

Кобыскан

Россия, 450008, г. Уфа, ул. Кирова, 15;
тел. +7(347) 272-78-47
e-mail: priemnaya.anrb@bashkortostan.ru
сайт: <http://vwww.anrb.ru/>
e-mail: sgtpepperl989@yandex.ru

Дата: 25 июня 2026 г.



ПОДПИСЬ
ЗАВЕРЯЮ

И. И. Степанов
д.р.